

Waalidka/ilaaliye Qaali ah:

Carruurta waxay ubaahan yihin cunto caafimaad leh si ay wax u bartaan.

1. MIYAAN UBAAHANAHAY INAAN CUNUG WALBA DALAB U BUUXIYO?
Maya. waxaad isticmaali kartaa hal codsi oo Cuntada Iskuulka oo bilaash ah ama lagadhimay Qiimaha oo ardayda oo dhamaantood Ma ogolaan karno Dalabkaas oo aan dhameystirneen, marka hubi inaad buuxiso Dhammaan Macluumaadka lagaa rabo kuna celi Codsigoo buuxa: Mid ka mid ah iskuulka ay ardyadaadu dhigtaan.
2. YAA HELI KARA CUNTO BILAASH AH? Dhammaan Carruurta reerkaada ku jira oo haatan hela faa'iidooyin ka yimaada Barnaamijka ku kaalmeynta cuntada nafaqada leh oo dheeraad ah[SNAP], Barnaamijka cuntada loogu qaybiyo dhulka hindida cas u gaarka ah ama Kaalmada ku meelka gaarka ee loogu talagalay dadka baahan[TANF] carruurtaada way heli karaan cunto bilaash ah ayadoon latixraaceyn dakhligaaga , Sidoo kale, carruurtaada way heli karaan cunto bilaash ah Haddii Reerkaga lacagta soo gashaa uu la egyahay ama ka hooseeyo heerka dhakhliga ee ay dowlada federaalka u ogoshahay in lagu heli karo cunto bilaash ah.
3. CARRUURTA LA KORIYO MAHELI KARAAN CUNTO BILAASH AH? Haa. Carruurta la koriyo oo sharciga hoostagayo mas'uuliyada Carruur la koriyo wakiil xanaaneyn ama maxkamad, aa xaq uleh cunto bilaash ah. Carruurta lakoriyo kastaba oo katirsan Reerka xaq ayuu uleeyahay cunto bilaash ah ayadoon latixgalineynin daqliga?
4. GURI LAABE, SOO ORDAY, IYO CARRUURTA SOOGOLOTIGA AH CUNTO BILAASH AH MAHELI KARAAN? Haa. carruurtaaso lakulmay qeexid guri la'aan, soo orday, ama soogoloti way u qalmaan cunto bilaash ah Haddii aan lagu sheegin in carruurtaada ay helyso cunto bilaash ah fadlan wac ama E-mail u dir iskuulka ardaydaadu dhigtaan si aad u ogaato in ay uqalmaan.
5. KEE BAA HELI KARO QIIMO DHIMIS CUNTO? Carruurtaada waxay heli kartaa cunto qiimo jaban Haddii Reerkaga daqligooda ay kuxirintahay qiimo dhimista ku eg dawlada xaq ulahaansho daqliga jadwalka, uu natusay Cadsigaan.
6. KEE BAA HELI KARO QIIMO DHIMIS CUNTO? Carruurtaada waxay heli kartaa cunto qiimo jaban Haddii Reerkaga daqligooda ay kuxirintahay qiimo dhimista ku eg dawlada xaq ulahaansho daqliga jadwalka, uu natusay Cadsigaan.
7. CUNUGEYGA CODSIGIISA WAXA LA AQBALAY SANADKII LASOO DHAAFAY. MIYAAN UBAAHANAY INAAN BUUXIYO MID KALE? Haa. Canugaaga codsigiisa waxa kaliya u fiicanyahay sanadka iskuulkaas iyo maalmaha ugu horeeyo sanadkan iskuulka Waa inaad soo dirtaa Dalabcusub ilaa aanan iskuulka kuusheegin in canugaaga xaq ayuu uleyahay sanadka cusub ee iskuulka.
8. WAXAN HELAA WIC. CARRUURTEYDA MAHELI karaan CUNTA BILAASH AH? Carruurta Reerahakasoo qeyb galayo WIC [lagayaabo](#) inay xaq ulahaadaan bilaash ama laga qiimaha dhimis cunto. Fadlan buuxi codsiga.
9. MACLUUMAADKA AAN SHIYAY MIYAA LAFIIRIN DOONAA? Haa iyo waxa kaloo lagayabaa inaan ku weydiino inaad soo dirtiid cadeyn.

10. HADDII AANAAN UQALMIN HADDA, MALAGA YAABAA INAAN HADHOW CODSADO? Haa, lagayaabo inaad codsan karto waqti kasta xiliga sanadka iskuulka, Tusaale, carruurta waalidka ama Ilaaliye leh kawaaso shaqo la'aan noqday waa laga yaabaa inay xaq ulahaadaan bilaash ama in laga dhimo qiimaha cuntada Haddii Reerka daqligooda ay hoos uga dhacdo daqligii xadidnaa.
11. KAWARAN HADDII AAN DIIDO GO'AANKA ISKUULKA CODSIGEYGA KUSAABSAN? waxay aheyd inaad lahadashid masuuliyiinta iskuulka, Sidoo kale lagayaabo inaad weydiisato in lagu dhageysto si go'aanka dib loogu eego.
12. MALAGA YAABAA INAAN CODSADO HADDII QOF KATIRSAN QOYSKEYGA AANAN AHEYN WADANI AMERIKAN? Haa adiga ama carruurtada ma aha inaad ahaatan WADANI MAREYKAN. si aad xaq ugu yeelatid bilaash ama qiimo dhimis cunto.
13. KEE AYAAN KUDARI KARAA SIDA DADKA KATIRSAN QOYSKEYGA? Waa in aad kudartaa Dhammaan dadka kunool qoyskiina, qaraabo ah ama ma'aha (sida awooweyaal iyo ayeeyoyal, qaraabo kale, ama saaxibo) kuwasoo kula qeybsada daqligaaga ama isticmalka. waa inaad ku dartaa shaqsiyadada iyo carruurta kula nool oo dhan. Haddii aad lanooshahay dad kale kuwaasoo dhaqaale ahaan xor ah (Tusaale, dadka aadan taagerin, kuwa aan kula qeybsanin daqligaaga ama carruurtaadaba, iyo kan kula bixiyo adeegaaga la isticmaal), haku darin ayaga.
14. KAWARAN HADDII DAQLIGAAGA UU MAR WALBA ISKU MID YAHAY? Liiska kuqor tirada caadi ahaan kusoo gasho. Tusaale, Haddii caadi ahaan aad sameysiid \$1000 bil kasta, laakin shaqoyin aad seegtay bishii lasoo dhaafay iyo waxad kaliya oo aad heshay \$900, kudhig hoos inay s ku soo gasho \$1000, bishii. Haddii caadi aad uheshiid waqti dheerad ah oo aad shaqaysid lacagteed, ku dar, laakin hakudarin Haddii aad shaqeysiid waqti dheerad ah mar mar. Haddii ay shaqo kaalunto ama saacada haada ama misharkaaga ladhimay, isticmaal daqligaaga ee hadda.
15. WAXAAN KUJIRNAA MILITARIGA MAKUDARNAA LACAGA GURYEEDKA SIDA LACAGTA DAQLIGA? Haddii lagaa bixiyo lacagta guriga, ma in lagu daraa sida daqliga. Sikastaba, Haddii gurigaada uu kamid yahay qeybta guryaha militariga Shacabeyn kubiirid, haku darin lacag guriyeedkaga sida lacagta daqliga.
16. LAMAANAHEYGA WAA CIIDAMADA KUBIIRSAN GOOBTA DAGAALKA, DAGAAL LACAGEEDKA SIDA LACAGTA DAQLIGA AHAAN MIYUU UXISABSANYAHAY? Maya. Haddii dagaal lacageed ay soo gaarto kudarka lacag bixinteeda sababtoo ah dajinteda iyo masoo gaarin inta aysan kubiirin ciidamo, dagaal lacag bixin dagaal ma looxisabin sida lacagta daqliga, la xiriir iskuulka ilamahaaga wixii Macluumaad dheeraad ah.
17. QOYSKEYGA WUXUU UBAAHANYAHAY CAAWIN DHEERAAD AH. MAJIRAAN BARNAAMIJYO KALE OO LAGA YAABO INAAN CODSANO? Ogaashaha Sida loo codsado ama caawinaad kale oo faa'idoyin leh, laxiriir xafiiska caawimaada gudaha.

TILMAAMAHA DALABAADKA

XUBIN KA MID AH REERKA WAA CUNUG KASTA AMA QOFKASTA OO WEYN OO ADIGA KULA NOOL.

HADDII REERKAGA UU HELO FAA'IDOYIN KASOCOTO [BARNAAMIJKA KU KAALMEYNTA CUNTO NAFAQO LEH OO DHEERAAD AH SNAP], KAALMADA KU MEEL GAARKA AH EE LOOGU TALAGALAY DADKA BAAHAN[AMA BARNAAMIJKA CUNTADA LOOGU QAYBIYO HINDIDA DHULKA U GAARKA AH(FDPIR)], RAAC TILMAAMAHAAN HOOSE :

Qeybta 1: Liiska kuqor Dhammaan dadka katirsan Reerkaga iyomagaca iskuulka oo cunug walba.

Qeybta 2: Liiska kuqor kiis nambarka qof walba oo qoys katirsan oo ay kujiraan dadka weyn helayaan [SNAP] ama [TANF] ama [FDPIR] faa'idooyin.

Qeybta 3: Qeybtaan ka gudub.

Qeybta 4: Qeybtaan ka gudub.

Qeybta 5: Saxiix warqada. afarta nambar ee ugu danbeyso lambarka Amniga Bulashada **ma'ahan muhiim.**

Qeybta 6: Ka jawaab suaashaan Haddii aad dooratid.

HADDII QOF KATIRSAN REERKAGA ANAN HELIN [BARNAAMIJKA KU KAALMEYNTA CUNTO NAFAQO LEH OO DHEERAAD AH SNAP], AMA KAALMADA KU MEEL GAARKA AH EE LOOGU TALAGALAY DADKA BAAHANTANF] FAIDOYIN IYO HADDII CANUG KATIRSAN REERKAGA UU YAHAY GURI LA'AN, SOGOLOTI AMA SOO ORDAY, RAAC TILMAAMAHAAN:

Qeybta 1: Liiska kuqor Reerahaoo dhan dad ka katirsan iyo magaca iskuulka oo canug walba.

Qeybta 2: Qeybtaan ka gudub.

Qeybta 3: Haddii canug kasta oo aad u codsaneysid uu yahay guri la'aan, soogoloti, ama uu soo orday fiiri sanduuq kuhaboon ikadibna wac iskuulka ilmahaaga.

Qeybta 4: Dhameystir kaliya Haddii canug Reerkaga kujira aan xaq ulaheyn qeybta hoos sadexaad Arag tilmaamaadka Reerahakale oo dhan.

Qeybta 5: Saxiix warqada Afarta nambar ee ugu danbeyso oo Bulshada nabadgalyada nambar **ma ahaan muhiim** Haddii aadan u baahanin ku buuxi qeybta 4:

Qeybta 6: Kajawaab su'aashaan Haddii aad dooratid.

HADDII AAD U CODSANEYSID CARRUURTA LAKORIYO, RAAC TILMAAMAHAAN:

Haddii dhammaan carruurta reerkaga kujiro ay yihiin carruur lakoriyo:

Qeybta 1: Liiska kuqor Dhammaan carruurta lakoriyo iyo magaca iskuulka oo canug walba. Fiiri sanduuqka tilmaamayo canuga waa canug lakoriyo

Qeybta 2: Qeybtaan ka gudubi.

Qeybta 3: Qeybtaan ka gudub.

Qeybta 4: Qeybtaan ka gudub.

Qeybta 5: Saxiix warqada Afarta nambar ee ugu danbeyso ee Amniga Bulshada ma ahan **muhiim.**

Qeybta 6: Kajawaab su'aashan haddii aad dooratid.

Haddii qaar kamid ah Carruurta Reerkaga ay yihiin carruur lakoriyo:

Qeybta 1: Liiska koqor Dhammaan Reerkaga dadka katirsan iyo magaca iskuulka oo canug walba. Qofka kasta, kujiraan carruur, aanan laheyn lacagta daqliga waa inaad fiirisaa "No Income" sanduuq. Fiiri sanduuqa Haddii cunuga uu yahay mid lakoriyo.

Qeybta 2: Haddii Reerka aanu laheyn kiis nambar, ka gudub qeybtaan.

Qeybta 3: Haddii canug kasta oo aad u codsaneysid uu yahay guri la'an, soogoloti, ama uu soo orday fiiri sanduuq ku haboon kadibna wac iskuulka ilmahaaga. Haddii kale, ka gudub qeybtan.

Free and Reduced Price School Meals Application

Instruction for Applying

Page 1 of 2

Somali

Qeybta 4: Raac tilmaamaadkan si aad usu xadirisid qoys isugeynta lacag soogeled kabilaw bishaan ama bishii hore.

- **Sanduuq 1-Magac:** Liiska kuqor Dhammaan in ta katirsan Reerkaga iyo lacag soogeled.
- **Sanduuq 2- Jumlada lacag soogeled iyo sida badan ay kuusoo gashay:** oo qof walba oo Reerka katirsan, Waa inaad noosheegtaa lacagta daqliga nooc kasta oo kusoo gashay bisha Waa inaad noo sheegtaa sida badanaa aad wax u heshiid---sitimaanle, sitimaan kale, bishii labo mar ama bil kasta. waxaad heleyso hubi inaad Liiska ku qortiid **jumlada lacagta daqligaka, ma ahan mida aad guriga ku heshiid.** Jumlada soo lacagta daqligaka waa tirada kusoo gasho *kahor cashuur iyo jaritaane kale.* Waxaa suura gal kuunoqon inaad ogaatid rasiidkaga ama badroonigada ayaa kuusheegi karo lacagta daqligaka kale.
- **Daxhlaga kale,** Liiska kuqor tirada qof kastaba intuu helo bishii kahelo macaawino lacageed, taakuleynta carruur, lacagta looqoro garoobaha, lacagaha loo qora dadka shaqada kafaristay milatariga dhawacmay naagaha nimankooda dhinten lacagaha lasiiyo bulshada nabad galyada lacagaha kaasoo galo (SSI), qofka cidan ah ee dagaalo kaqeyb galay hadana kafaristay ama duqooyda faa'idoyinkoda (VA faa'idoyin), iyo faidoyinka curyaaminta hoos dhammaan lacagta daqliga .
- **Meesha daxhlaga kale** hoosteeda Liiska ku qor shaqaalaha xaqooda, baagamuundaha ama mudaaharad faa'idooyin, deeqda joogtada ah. ka bilaaw dadka aan kunooleen Reerkaga, iyo lacagta daqliga kale. Ha kudar in lacagta daqligaka kaa sogala SNAP, FDPIR, WIC, Fa idoyinka wax barashada dawlada iyo Lacag bixinta aad heshay oo dhinaca Reerka lagu helay oo ka imaday mesha wakilka. Qofka KALIYA oo asaga shaqeysto, hoos waxaad shaqada kaaso galo soo xaadiri soogalitanka lacageed qarashkad isticmaasho kadib Kani waa ganacsigada dhuled, ama hantida kiraysan ah. Haddii aad kujirtiid milatariga shacabeyn guryeed kubiirid ama hel lacag dagaalka labixiyo, haku darin lacagahaas sida lacagta daqliga.

Qeybta 5: Dadka waaweyn oo reerkaga katirsan waa in ay saxiixaan warqada iyo Liiska kuqor afarta nambar ee ugadambeysa ee Bulshada nabadgalyada bulshada nambar (ama calamey sanduuqka Haddii ayada/asaga aysan heysan hal

Qeybta 6: Kajawab su'ashan, Haddii aad dooratid.

DHAMMAAN REERAHAKALE, OO AY KUJIRAN REERAHAWIC, RAAC TILMAMEEDKAN.

Qeybta 1: Liiska kuqor Dhammaan dadka katirsan Reerka iyo magaca iskuulka oo canug walba. Qof walba, oo ay kujiraan carruur, oo aan wax ba soo galin, waa inaad fiirisaa "No Income" sanduuq.

Qeybta 2: Haddii Reerka aanan laheyn kiis nambar, ka gudub qeybtan.

Qeybta 3: Haddii canuga aad u codsaneysiid uu yahay guri la'aan, soogoloti ama soo orday fiiri sanduuqa kuhaboon kadibna wac iskuulka ilmahaaga dhigto. **Haddii kale ka gudub qeybtan.**

Qeybta 4: Raac tilmaamaadkan soo xaadiri usku darka Reerka lacag soogaleedka bishaan kabilaw ama bishii lasoo dhaafay.

- **Sanduuq 1–Magac:** Liiska kuqor Dhammaan Reerahakatirsan iyo lacag soo galkoda
- **Sanduuq 2 – lacag soo geledka jumlo iyo sida badan ay ku sogasho:** Qoys walba dadka ka tirsan, Liiska kuqor nooc walboo lacagta daqliga ah bishii. Waa inaad noo sheegtaa sida aad badanaa lacagta uheshid --- sitimaanle, sitimaan kale walba, bishii labo mar ama bil'le. waxaad heleyso hubi inaad Liiska ku qortid **jumlada lacagta daqliga, ma ahan mida aad guriga-kuheshiid** Jumlada lacagta daqliga waa tirada ku soo gasho *Kahor cashuur iyo jaritaan kale.* Waxad suura gal kuunoqon doonto inaad ogaatid rasiidkaga ama badroonigada ayaa kuusheegi karo lacagta daqliga kal.
- **Wixii ku saabsan Daxhlaga kale,** Liiska kuqor tirada qof kastaba uu helay bisha oo macaawino lacageed, taakuleynta carruur, lacagta looqoro garoobaha, lacagaha loo qora dadka shaqada kafaristay milatariga dhawacmay nagaha nimankooda dhinten, lacagaha la siiyo bulshada nabad galyada lacagaha ka soo galo (SSI), qofka cidan ah ee dagaalo kaqeyb galay iyo faa'idoyinka(VA Faidoyinka curyaanta Hoos *Dhammaan lacagta daqligakaga. Meesha ka hooseysa daxhlaga kale Liiska kuqor shaqaalaha xaqooda, shaqa la'anta ama mudaharadka faa'idoyinka, deeqda joogtada ka imanayo dadka aan kunooleen Reerkaga, ama lacagta daqliga kale.* Haku darin lacag soo galedka kaaso gasho SNAP, FDPIR, WIC, wax barashada dawlada faa'idoyinka iyo canuga lakoriye musharkisa oo Reerka soo gaaray kasoogaray wakiilka meesha. Qofka KALIYA oo asaga shaqeysto, hoos waxaad shaqada kaaso galo soo xaadiri lacagta daqligakaga qarashkad isticmaasho kadib Tani waa ganacsigada, Dulka ama hantida kireysan. Haku darin lacagta daqligaka kaasogalo SNAP, FDPIR, WIC ama Faa'idoyin waxbarshada dawlada. Haddii aad kujirtiid milatariga shacabeyn guryeed kubiir ama hel lacag dagaalka, haku darin lacagahaas sida lacagta daqliga.

Qeybta 5: Dadka waaweyn ee reerka waa in ay saxiixaan warqada iyo Liiska qoralka afarta nambar ee ugu dambeysa ee bulshadoda nabad galyada nambar (ama calamey sanduuqka Haddii ayada/asaga heysan hal).

Qeybta 6: Kajawab su'aashan Haddii aad dooratid.

DALABKA QOYSKA EE CUNTADA ISKUULKA OO BILAASH AH AMA QIIMO DHIMIS LAGU SAMEEYEV

QEYBTA 1 DHAMMAAN REERKA DADKA KATIRSAN			
Magacyada <u>dhammaan</u> dadka katirsan reerka Hore, Dhexe Bilow, Ugu-dambeeya	Magaca iskuulka oo canug walba/ ama tilmaan "NA" Haddii canuga iskuul uu kujirin	Fiiri Haddii canuga lakoriyo (sharci mas'uul daryeel wakiil ama maxkamad) * Haddii Dhammaan carruurta halkaan ku qoran ay yihiin carruur lakoriyo, ugudub qeybta 5 warqada saxiix	Fiiri Haddii ay jirin lacagta daqliga
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

QEYBTA 2. FAA'IDOOYINKA

HADDII DAD KATIRSAN REERKAGA AY HELAAN **[SNAP]**, **[FDPIR]** AMA **[TANF Cash Assistance]**, CAWIYE LACAG CADAAN AH SII MAGACA IYO KEES NAMBARKA OO QOFKA FAA'IDOOYINKAN HELO IYO **UGUDUB QEYBTA 5. HADDII QOFNA AAN HELEYNIN FAA'IDOOYINKAN, UGUDUB QEYBTA 3.**

MAGAC: _____ LAMBARKA KIISKA: _____

QEYBTA 3. HADDII CANUGA AAD U CODSANEYSIID UU YAHAY , MUHAAJIRKA, AMA SOO ORDAY FIIRI SANDUUQKA KU HABOON KADIBNA WAC ILMAHAAGA ISKUULKOODA.
GURILAAWE SOGOLOTI SOO ORDAY

QEYBTA 4. ISKUJIRKA GUUD LACAGTA DAQLIGA REERKA. Waa inaad noo sheegtaa meeqa iyo sida badan.

1. MAGACA (Kutax dadka katirsan Reerka oo kaliya iyo lacagta daqliga)	2. ISKUJIRKA GUUD LACAGTA DAQLIGA SIDA INTA BADAN LOOP HELO			
	Helayo intaan wax laga jarin	Ceerta, Daryeel carruur Daryeel garoob	Shaqada ka fadhiistay, Howlgab, faa'idooyinka Amniga Bulshada, SSI, VA	Dhammaan daqliga kale
<i>(Tusaale) Jane Smith</i>	\$199. 99/isbuucii	\$149. 99/isbuuc dhaaf	\$99. 99/bishii	\$50. 00/bishii
	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____
	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____
	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____
	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____
	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____
	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____	\$ ___/_____

QEYBTA 5. SAXIIX IYO AFARTA NAMBAR EE UGU DANBEYSO LAMBARKA AMNIGA BULSHADA (QOFKA WEYN WAA INUU SAXIIXAA)

Qofka weyn ee katirsan Reerka waa inuu saxiixa codsiga Haddii qeybta 4 labuuxiyo, saxiixa qofka weyn warqada sidoo kale waa in lagu qoraa Liiska afarta nambar ee ugu danbeyso ee bulshada nabadgalyada nambar ama Calamey "Maheysto bulshada nabadgalyada nambarkod" sanduuq (Ee Bayaanka ku yaala gadaasha dambe ee boggan.)

Waxaan cadeeynayaa (balanqaadayaa) in dhammaan macluumaadka kuqoran codsigaan ay run iyo lacagta daqligaka aan soo ka gudbiyay. Waan fahamsanahay iskuulka wuxuu heli doona dawlad lacageed oo kusaleysan Macluumaadka aan siiyo Waan fahan sanahay maamulayaasha iskuulka laga yaabo inay xaqiijin (Baaris) Macluumaadka. Waan fahan sanahay Haddii aan si kutala gal ah usiyo Macluumaad been ah, carruurteyda laga yaabo inay waayaan faa'idooyinka cuntada, iyo lagayaabo in danbi leygu soo oogo.

Sixiix halkan: _____ Ku daabac magaca: _____

Taariikh: _____

Cinwaan: _____ Teleefan Lambar: _____

Magaalada: _____ Gobolka: _____ Koodhka Boostada: _____

Afarta lambar ee Lambarka Amniga Bulshada ugu dambeysa: *** - ** - _____ Ma lihi Lambarka Amniga Bulshada

QEYBTA 6. SINJIGA CUNUGA IYO AQOONSIGIISA ISIR(IKHTIYAARI)

Dooro Jinsiga:

Isbaanish/Laatiino

Ma'aha Isbaanish/Laatiino

Dooro mid ama wax ka badan (Iyadoon loo eegayn sinjiga):

Eshiyani

Hindi Mareykan ama Udhashay Alaska

Madow ama Afrikan Mareykan

Cadaan

Udhashay Hawaiiyan ama jasiiradaha kale ee Pasific

HA BUUXIN QEYBTAN. WAXAA ISTICMAALAYA ISKUULKA KELIYA.

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice A Month x 24 Monthly x 12

Total Income: _____ Per: Week, Every 2 Weeks, Twice A Month, Month, Year; Household size: _____

Categorical Eligibility:

Eligibility: Free Reduced Denied

Determining Official's Signature: _____ Date: _____

Confirming Official's Signature: _____ Date: _____

Verifying Official's Signature: _____ Date: _____

Waxaa laga yaabaa in ilmahaagu u qalmaan cunto bilaash ah ama mid qiimaha loo dhimay haddii lacagta reerkiina soo gashaa ay la egtahay ama ka yar tahay heerarka loogu talagaly, taas oo aad ka heli kartid halkan Eeg websitkan: <http://www.fns.usda.gov/cnd/governance/notices/iegs/RPieg.pdf>

The Richard B. Russell National Dugsi Qadeynta sharciga waxaa laga rabaa Macluumaadka codsigaan ku qoran. Ma aha inaad siiso Macluumaadka, laakin Haddii aadan siinin uma aqbali karno canugaaga bilaash ah ama qiima dhimista cuntada. Waa inaad ku dartaa afarta nambar ee ugu dambeyso bulshada Nabadgalyada nambar dadka weyn ee Reerka katirsan kuwaasoo saxiixa codsiga. Afarta nambar ee ugu dambeyso Bulshada Nabadgalyada nambar laga marabo goortii aad codsatid matalida carruur koriyaha ama Liiska kuqor siyaadada nafaqada caawiye Barnaamij (SNAP), Caawiye kumeelgaar Reeraha baahan (FDPIR tilmaamaha ama Cuno deeq tilmaamaha on Indian Reservations {ut}(FDPIR{ut}) kees nambar ama kale FDPIR aqoonsi oo canugaaga ah ama goortii aad na tusto Qof ka weyn ee Reerka katirsan oo saxiixayo codsiga does inuu san heysanin bulshada amanka nambarkoda. Waxaan isticmaali doona Macluumaadkade si loo go'ansado Haddii canugaada uu xaq uleeyahay bilaash ama dhimista qiimaha cunto, iyo maamulka iyo sharci fulinta qadada iyo quracda Barnaamijyo. waxa laga yaabaa inaan wadaagno xaq uyeelashada Macluumaad ee waxbarasho, caafimad, iyo nafaqo Barnaamijyo ---qiimeyn ayaga lagu cawinayo, lacag deeq, ama go'aan fa'idoyin Barnaamijyadooda xisaabiye Barnaamij dib u barid, iyo sharci fullin mas'ulka xafiiska ku caawinayo inuu fiiriyo rabshoyin Barnaamijyada qaanuun.

Bayaan Aan-midabtakoora aheyn: Tan waxay fasireysa waxa la sameynayo Haddii aad aaminsan tahay in si xaq daro ah laguula dhaqmay. " Ayadoo la tixraacayo sharciga dawlada iyo Waacda beeraha Mareykanka Qorsheynta, . machadkan waxaa mamnuuc ka ah midib takoor ku saleysan jinsi , midib, asal, labood dhidig, sanad, ama curyaanimu Ku dir cabasho midib takoor ah, uqor USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D. C. 20250-9410 ama Wac tell bilaash (866) 632-9992 (Cod). Dadka garka ah oo maqlayo. Dadka dhiman ama aan hadli kari lagayaba in ay laxiriran USDA ilaa inta dawlada badalayso adeega inta (800) 877-8339; ama (800) 845-6136 (Spanish). USDA waa sinaan fursadaan masruufaha. "

MACLUUMAADKA LA-WADAAGIDA MEDICAID/SCHIP

Waalid/Ilaaliye qaali ah:

Haddii carruurtada ay helaan bilaash ama dhimis cuntada iskuulka, ayaga lagayaabo sidoo kale inay helaan bilaash ama qiimo-yar caafimaad caymis ilaa inta Medicaid ama dawlada carruurta caafimaadkoda caymis Barnaamij (SCHIP). Carruurta caafimaad caymis leh waxay ubadantahay inay helaan ilaalo caafimaad oo joogta ah iyo wayna yartahay in ay waayan iskuul sababa laxirira jirooyin.

Sababta caymiska caafimaad waa muhiim ayuu u yahay carruurta wanaagsanan, *Sharciga wuxuu noo ogolyahay inaan sheegno Medicaid } iyo SCHIP inay carruurtaada xaq uleedahay bilaash ama qiimo dhimista cuntada, **ilaa aad noo sheegin**.* Medicaid iyo SCHIP waxay isticmalan Macluumaadka lagu aqoon sanayo carruurta kawasoo laga yaabo inay xaq ulahadan Barnaamijyadoda. Mas'ul xafisedka barnaamijka laga yaabo inuu kula soo xiriyo uu na ku ogolado diiwan galinta carruurtada. Buuxinta bilaashka iyo qiimo dhimista cuntada iskuulka codsiga ka makafakar in diiwan galinta carruurtada caymis caafimad.

Haddii aadan rabin inaan ku la wadaagno Macluumaadkada la Medicaid or SCHIP, buuxi warqadahan iyo kusoo dir (diritaanka warqadan ma badalmi doonto Haddii ay helaan carruurtada bilaash ama qiimo dhimis cunto.)



Maya! Aniga Ma Rabo Macluumaad katimid bilaashkeyga iyo qiimo dhimista cuntada iskuulka Codsiga waxan lawadagay Medicaid ama dawlada carruurta caymiska caafimadka Barnaamij.

Haddii aadan fiirin in, buuxi warqadan si aad u xaqiijisid Macluumaadkaada in aan lagula wadaagin oo carruurta halkan kuqoran:

Canuga Magaciisa: _____ Dugsi: _____

Canuga Magaciisa: _____ Dugsi: _____

Canuga Magaciisa: _____ Dugsi: _____

Canuga Magaciisa: _____ Dugsi: _____

Saxiixa Waalidka/Ilaaliye: _____ Taariikh: _____

Magaca oo Daabacan: _____

Cinwaan: _____

Wixii Macluumaad dheeraad ah wac iskuulka ilmahaaga ay dhigtaan.
